



www.Oloom.ir

منطقه / ناحیه

تاریخ برگزاری: ۱۳۸۹/۳/۱

نام پدر:

نام و نام خانوادگی:

نام آموزشگاه/حوزه امتحانی:

سوال درس: قرآن

سوالات در ۲ صفحه

پایه سوم راهنمایی

وقت پاسخگویی به سر

بارم (شماره)	در این کادر چیزی ننویسید
۰/۵	۱- تصحیح اول: نمره با عدد با حروف نام و نام خانوادگی مصحح اول امضا
۰/۵	۲- تصحیح دوم: نمره با عدد با حروف نام و نام خانوادگی مصحح دوم امضا
۰/۵	۳- تصحیح سوم: (در صورت مغایرت نمره های موارد ۲ و ۳) نمره با عدد با حروف نام و نام خانوادگی مصحح سوم امضا
۱	۴- تجدید نظر نهایی پس از رسیدگی به اعتراضات: نمره با عدد با حروف نام و نام خانوادگی تجدید نظر کننده امضا
۰/۵	۵- معنای کلمات زیر را بنویسید: وکیل () تعالوا () (بقیه سوالات در صفحه دوم)

با نام و یاد خدای مهربان و صلوات بر محمد (ص) و خاندان او با آرامش کامل پاسخ دهید.

۱- صحیح یا غلط بودن معنای کلمات زیر را علامت بزنید:

الف: فَاجِشَةُ = کار ناپسند
ب: تَوَكَّلْ = توکل کردم
ص ☐ غ ☐
ص ☐ غ ☐

۲- ترجمه صحیح را علامت بزنید:

الف: فَاجَرُهُ عَلَى اللَّهِ \rightarrow پس اجرش آمرزش الهی است.
پس اجرش با خداست.
☐
☐

ب: اصْطَفَى لَكُمْ \rightarrow برگزید برایتان
برگزیدم برایت
☐
☐

۳- ترجمه عبارت قرآنی زیر را کامل کنید:

وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ . خدا به آنچه
.....

۴- شماره هر عبارت قرآنی را مقابل ترجمه مربوط بنویسید. (یک ترجمه اضافی است).

۱- قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ
۲- فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَاتٌ
۳- خَلَقْتَنِي مِنْ نَارٍ
۴- عَاقِبَةُ الْمُكَذِّبِينَ
☐ سرانجام تکذیب کنندگان
☐ آفریدی مرا از آتش
☐ بگو ای کافران
☐ سرانجام ستمگران
☐ در راه خدا مردگانند



اداره کل آموزش پرورش استان اصفهان
سازمان آموزش و تفریح
کارشناسی بخش ارزشیابی تحصیلی و تربیتی



www.Olooms.ir
(پارم)

۶- ترکیب های زیر را ترجمه کنید :

الف: وَسَاءَتْ مُصِيرًا

ب: نِعْمَ أَجْرُ الْعَامِلِينَ

ج: وَسَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ

د: بُشِّرِ الصَّابِرِينَ

هـ: اِسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ

از پروردگارتان

پاداش

وسلام

۲/۲۵

۷- گاهی در جملات منفی حرف «ب» برای تاکید می آید ولی در فارسی معنا نمی شود.

مانند: أَلَيْسَ الصَّبْحُ بِقَرِيبٍ؟ آیا صبح نزدیک نیست. با توجه به این توضیح عبارت زیر را ترجمه کنید.

أَلَيْسَ هَذَا بِالْحَقِّ

۸- آیات و عبارات قرآنی زیر را ترجمه کنید:

الف: رَبَّنَا مَا خَلَقْتَ هَذَا بَاطِلًا

پرورگارا

ب: وَأَنَّ اللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ الْمُؤْمِنِينَ

خدا

پاداش

ج: إِنَّ أَوَّلَ بَيْتٍ وُضِعَ لِلنَّاسِ

بنا شد

د: قَالَتْ هُوَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ

آن

۳/۷۵

«موفق و پیروز باشید»

ریز بارم

شماره
سوال

۱- الف: ص ب ن غ (هر مورد ۲۵٪)

۲- الف: سی احسن با خداست ب برزید برائیان (هر مورد ۲۵٪)

۳- انجام می دهند (عمل می کنند) بنیاست (۲۵٪)

۴- سرانجام نندید کشتگان [۴] آفریدی مرا از آتش [۳]

بگوید کافران [۱] در راه خدا مردگانش [۲] سرانجام شمران (اضافی)
هر مورد ۲۵٪

۵- مدافع یا کارمزار (۲۵٪) بیاید (۲۵٪)

۶- الف: چه بد بازگشتی است (چه بد است بازگشت)
ب: چه خوب است پادشاه عمل کشتگان (انجام دهندگان - کارگران)
هر مورد ۲۵٪

۷- سلام بر بیابران (د) بیست ده ب صبر کشتگان
هر مورد ۲۵٪

۸- ه: معصرت و آفرینش بخارمیز از پروردگاران
هر مورد ۲۵٪

۹- آیا این حق نیست؟ (ا) در صورتی که «ب» معنا شود (۱۵٪) غرض لم شود

۱۰- الف: پروردگاران نیافریدی (خلق شر) این با بیخوده
ب: و قطعاً خدا ضایع نمی کند (تباہ نمی کند - از بین نمی برد) یا دایم افراد با ایمان (مؤمنان را)
هر مورد ۲۵٪

ج: قطعاً اولین خانه ای نباشد برای مردم
هر مورد ۲۵٪

د: گفت آن از نزد خداست
هر مورد ۲۵٪

۱۱- حکامان محترم: تفکرات شما در جمع آوران محترم است.
هر مورد ۲۵٪